

Das Beste der Region



ANZEIGE



Abb. zeigt Sonderausstattungen.



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

CORSA UND MOKKA X

FRISCH ZUGELASSEN



Direkt verfügbare im April/Mai 2017 auf Händler zugelassene Corsa und Mokka mit 10 KM, in verschiedenen Farben und Ausstattungen zu entsprechenden Aufpreisen verfügbar. Zwischenverkauf vorbehalten.

Jetzt Probe fahren!

UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Corsa Selection, 3-Türer, 1.2, 51 kW (70 PS) Manuelles 5-Gang-Getriebe

schon ab

9.990,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,7-6,6; außerorts: 4,6-4,5; kombiniert: 5,4-5,3; CO₂-Emission, kombiniert: 126-124 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D

Jetzt Probe fahren!

UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Mokka X Selection, 1.6 ecoFLEX, 85 kW (115 PS) Start/Stop Manuelles 5-Gang-Schaltgetriebe

schon ab

16.390,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 8,6-8,5; außerorts: 5,6-5,5; kombiniert: 6,7-6,6; CO₂-Emission, kombiniert: 155-153 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D

FROHLICH
Zukunft braucht Tradition
Mobile

Autohaus Fröhlich GmbH & Co. KG

KOBLENZ

Moselring 31-33
Fon 0261/941600

www.opel-froehlich-koblenz.de



NEUWIED

Engenser Landstr. 26-28
Fon 02631/941500

Vor Ort kaufen bringt viele Vorteile

Ein Einkaufsbummel in der Region macht Spaß und gute Laune. Zahlreiche Geschäfte in den Innenstädten und in den Gewerbegebieten bieten ihren Kunden eine breite Palette an Qualitätsprodukten und oben drauf gute fachliche und kompetente Beratung. Unter dem Motto angreifen, anfühlen und anprobieren kann der Einkauf in lokalen Geschäften vor Ort wieder zu einem tollen Erlebnis werden.

Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nahe? Dieses geflügelte Wort lässt sich wunderbar auf den Einkauf in den lokalen Fachgeschäften übertragen. Hier gibt es Unternehmen mit einer teilweise

langen Tradition, aus der die Inhaber und Mitarbeiter Erfahrungen schöpfen, die unbezahlbar sind. Dies zeigt sich vor allem im Service und der Beratung, die bei der Kaufentscheidung unverzichtbar sind. In einen Laden gehen, sich ausgiebig umschauen und dabei die Seele baumeln lassen, das sind nur einige Vorteile eines regionalen Einkaufsbummels. Entgegen dem Trend sich bei Billiganbietern über das Internet zu versorgen, bietet der Qualitätsfachhandel neben einem hervorragenden Service und einer guten Beratung dem Kunden vor allem die Gelegenheit zu einem guten Gespräch. So kommt auch der soziale As-

pekt in einer immer anonymen werdenden Gesellschaft nicht zu kurz.

Das Angebot reicht von Bedarfsartikeln des täglichen Lebens wie Lebensmittel, Feinkost und Getränke über Metzgerei- und Bäckerei-Produkte aus Betrieben, die noch selbst schlachten und backen, landfrische Erzeugnisse aus Hofläden über hochwertigen Schmuck und Uhren, elektronische und optische Erzeugnisse bis zu aktueller Mode, Bekleidung und Strickwaren. Die gepflegte Gastronomie bietet vielfältige kulinarische Genüsse und lädt zum Verweilen ein. In einer gemütlichen Weinstube, einem behaglichen Café oder in

einem guten Restaurant klingt der Einkauf entspannt aus.

Leistungsstarke Fachbetriebe im Handwerk beraten, reparieren, sanieren und renovieren nicht nur, sondern erfüllen auch kompetent und zuverlässig individuelle Wünsche. Die Meisterbetriebe wie die örtlichen Schreinereien, Heizungs-Sanitär-Betriebe, Schlossereien, Fliesenleger- oder Malerfirmen bieten nicht nur kurze Wege, sondern koordinieren Projekte sowohl technisch als auch terminlich. Dienstleister wie Reiseveranstalter stellen sich als Ansprechpartner vor Ort mit ihrem Produktkenntnis und sachkundiger Beratung in den Dienst der Kunden.



Foto: Fotolia

ANZEIGE

ANGEBOT DER WOCHE



CITROËN BERLINGO
MULTISPACE BLUEHDI 100
S&S SELECTION

ab 13.999,- €¹
LE CARACTÈRE

**Elektrische Fensterheber vorn
Klimaanlage
Einparkhilfe vorne/hinten
Audio Paket inkl. Touchscreen
Bluetooth**

CITROËN empfiehlt TOTAL. ¹Privatkundenangebot für den CITROËN BERLINGO MULTISPACE BLUEHDI 100 S&S SELECTION (73 kW), gültig bis zum 05.08.2017. Abb. zeigt evtl. Sonderausstattung/höherwertige Ausstattung.
Kraftstoffverbrauch innerorts 4,6 l/100 km, außerorts 3,9 l/100 km, kombiniert 4,1 l/100 km, CO2-Emissionen kombiniert 109 g/km. Nach vorgeschriebenem Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung. Effizienzklasse: A+

Hoff FAHRZEUGE
Auto Hoff GmbH (V)
Schönbornlusterstr. 39 • 56070 Koblenz
Telefon 02 61 / 9 82 76 40 • www.hoff-fahrzeuge.de
Auto Hoff GmbH (H)
Im Speyer 7 • 54294 Trier
(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragswerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

Sommer %



Casio Digitalpiano AP260B
88 Tasten mit skaliertem Hammermechanik II, Tastatur in Ebenholz und Elfenbeinfinish, 18 Sounds
UVP: 899,00 €
Unser Preis: 699,00 €



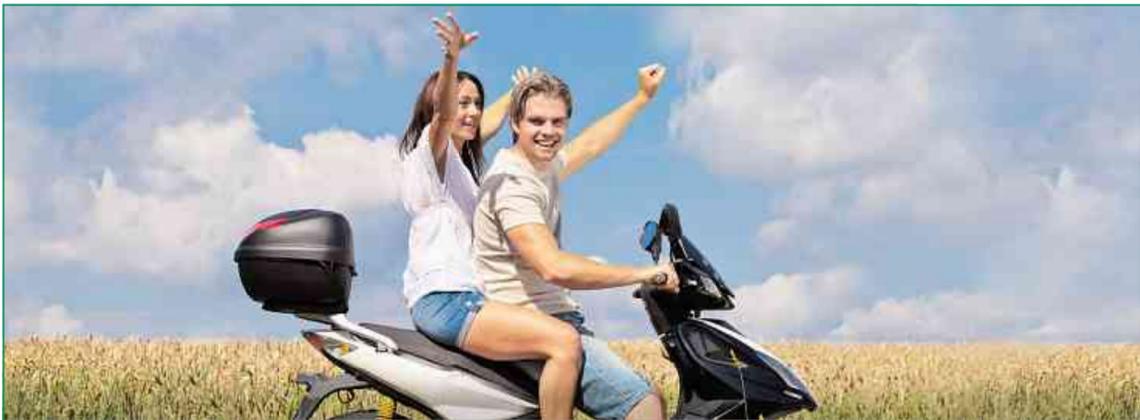
Aleho Soprano Ukulele
inkl. gefütterten Gig-Bag
UVP: 59,00 €
Unser Preis: 53,00 €



Hagstrom Jazz Gitarre VIKING
in Sunburst oder Wild Cherry
VIKING Halbresonanzgitarre, 2 x HJ 50 Humbucker Tonabnehmer,
UVP: 739,00 €
Unser Preis: 599,00 €

Wir freuen uns auf Sie & beraten Sie gerne!

Musik Thilemann Koblenz
Schloßstraße 35 • 56068 Koblenz
Tel. 0261 300160
info@musik-thilemann.de



PSD GiroDirekt

DAS Gehaltskonto!

Keine Kosten und viel Inhalt!

- ✓ Guthabenverzinsung ab dem ersten Cent
 - ✓ Ca. 19.000 kostenfreie Geldautomaten
 - ✓ Kostenlose BankCard
 - ✓ Kostenloses Online-Banking
 - ✓ Kostenloses Online-Postfach
 - ✓ Kostenloser digitaler Kontowechsel-Service
 - ✓ Kostenlose Video-Legitimation
 - ✓ Startguthaben von 50 Euro
- ... und wer möchte:
- ✓ ein kostengünstiges Schließfach

PSD Schließfach – Sicher verwahrt!

NEU in Koblenz und Mainz!

- ✓ 2 Größen
- ✓ attraktiver Preis
- ✓ inklusive Versicherung bis 5.000 Euro
- ✓ inklusive einem kostenlosen Girokonto

So einfach geht's! Einfach QR-Code scannen:



PSD Bank Koblenz eG

Casinostraße 51 | Telefon 0261 1301-0 | info@psd-koblenz.de
56068 Koblenz | Telefax 0261 1301-119 | www.psd-koblenz.de

Hier ist günstig sicher



Renault MEGANE

Gewinner des Goldenen Lenkrads 2016.



Renault Mégane Life ENERGY TCe 100

ab

13.990,- €

• 3D LED Heckleuchten • LED-Tagfahrlicht vorne (Leiste aus 6 LED-Leuchten) • Manuelle Klimaanlage • Radio mit 4,2-Zoll-Display, mit 4 Lautsprechern, USB und Bluetooth • Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer

Renault Mégane ENERGY TCe 100: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,7; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 120 g/km. Renault Mégane: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,0 – 3,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 134 – 87 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Abbildung zeigt Renault Mégane GT mit Sonderausstattung.



5 Jahre Garantie**

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

SCHILLING AUTOMOBILE GMBH

Renault Vertragspartner

Andernacher Str. 232, 56070 Koblenz, Tel. 0261-808000.

*Renault Mégane: Gewinner des Goldenen Lenkrads 2016 in der Kategorie Klein- und Kompaktwagen; AUTO BILD (Heft 45/2016) und BILD am SONNTAG (Heft 46/2016); ausgezeichnet wurde Renault Mégane 5-Türer. **2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen.Tageszulassung vom 31.03.2017

SOMMERSPEZIAL

PKW Ölwechsel bis 4 Liter Öl zum Festpreis von

~~79,00 €~~ **39,00 €** inkl. MwSt.

In der Zeit vom 28.07. bis 05.08.2017

Unser Dauerservice für alle Fabrikate:

• HU/AU • Klimacheck • Reifenservice • Inspektion aller Fabrikate



Auto Hoff GmbH (V) · Schönbornslusterstraße 39-41 · 56070 Koblenz
Telefon 0261/9827640 · www.hoff-fahrzeuge.de

Die Netzwerkbetreuer



Dankeschön für 20 Jahre Vertrauen!
Unser Motto
„Sie kümmern sich um Ihre Kunden,
wir kümmern uns um Ihre IT“



Unsere Tätigkeiten:

Software-Migration
• der Umstieg vom Betriebssystem SBS Server auf Microsoft Windows Standard Server

Datenmigration
• Ihre Daten auf neue Systeme (Home Cloud)

Installation von Standardsoftware
• Exchange 2007 nach Exchange 2013

Anwendungsmigration
• Ihre Warenwirtschaft auf Selectline

Hardware-Migration
• bestehender Systeme auf neue Hardware
• Umstellung auf neuere Schnittstellen und Techniken

Live-Migration – der Umzug einer virtuellen Maschine (VM)

Installation von:

- Microsoft Server 2012 und 2016
- Microsoft Terminal 2012 oder 2016
- Microsoft Exchange 2013 oder 2016
- Fax Server
- Mail Archiv Server
- DATEV-Server und -Client
- Videoüberwachungs-Server
- Collax Firewall
- Antivirenschutz-Management
- Antivirenschutz LAN-Scanner
- Softwareverteilungsserver
- APP-Server
- VPN Zugänge
- VPN Standorte
- IP Telefonanlagen
- Sicherheitstechnik ab 2017 Camera

Inh.: Ralf Devant · Andernacher Straße 11 · 56070 Koblenz · Mobil (0171) 49 09 584 · Telefon (02 61) 98 23 48-6
Telefax (02 61) 98 23 48-7 · info@netzwerkbetreuer.de · www.netzwerkbetreuer.de



Gründlich, sanft,
sparsam – AEG
ist schon immer
meine Marke.

Fachmann für Hausgeräte- und Elektrotechnik

Horst Balk ist mit mobiler Werkstatt zur Stelle

Alles, was in die Steckdose kommt, ist Horst Balks Fachgebiet. Ob Spül- oder Waschmaschine, Fernseher, Haustelefon oder Satellitenanlage: Funktioniert etwas nicht, ist der Elektrotechniker aus Arenberg mit seiner mobilen Werkstatt zur Stelle. In seinen drei Servicefahrzeugen hat Horst Balk alles untergebracht, was er zur Arbeit vor Ort braucht. Vorrangig wird repariert, auf Wunsch auch ersetzt.

In seinem Ladengeschäft bietet er nicht nur fachkundige Beratung, auch ein vielfältiges Warenangebot steht zur Verfügung. Waschmaschinen, Staubsauger und Fernseher beispielsweise, aber auch Elektrokleingeräte, Installationsmaterial, Leuchtmittel, Durchlauferhitzer, Heißwassergeräte und vieles mehr. Horst Balk ist autorisierter Fachhandelspartner der Marken AEG, Electrolux, Miele und Siemens.

AEG

Bei uns bekommen Sie nicht nur besonders sparsame Geräte von AEG. Wir kümmern uns auch um Lieferung und Installation.

Hausgeräte- & Elektrotechnik
HORST BALK

Ihr Servicepartner für
Miele · AEG · Electrolux

- Hausgerätekunde
- SAT-Antennen
- HiFi/TV
- Elektrotechnik

Pfarrer-Kraus-Straße 84 a · 56077 Koblenz
Tel. 0261/62012 · Fax: 0261/62011 · Mobil 0160/5347735 · www.elektro-balk.de

10% Ferienbonus auf alle Großgeräte
vom 05.08.-31.08.2017

www.telering.de
www.markenprofi.de



Marien-Apotheke

Sigrid Nörtersheuser

Emser Straße 66 · Koblenz
Tel. 0261/73560

mail@marienapothekekoblenz.de



Gesundheit ist nicht alles,
aber ohne Gesundheit ist alles nichts!

Wir beraten Sie gern! Wir bieten Ihnen an:

- ➔ Blutdruckmessungen
- ➔ Blutzuckerbestimmungen
- ➔ Cholesterinbestimmungen
- ➔ Fernreiseimpfberatungen
- ➔ Inkontinenz-Produkte
- ➔ Alle Krankenpflegeartikel
- ➔ Produkte für die häusliche Pflege
- ➔ Stomaartikel
- ➔ Vermieten von Babywaagen und Milchpumpen
- ➔ Anmessen von Kompressionsstrümpfen
- ➔ Entsorgen von Altarznei
- ➔ Beratung über Pflanzenschutzmittel
- ➔ Liefern der Medikamente zu Ihnen nach Hause. Anruf genügt. ☎ 7 35 60
- ➔ Einen gut sortierten Medikamentenvorrat



Schnapp
ihn Dir!

AKTIONS-PREIS

Honda HRG 536 CVK Rasenmäher

jetzt nur
779,- €*
statt 939,- €



Noch nie war Rasen mähen so leicht!

Die Izy Serie: Easy zu starten, easy zu mähen und easy zu mulchen. Mit Autochoke, Motorstopp, stufenlosem Antrieb und einer Schnittbreite von 53 cm.

Wir beraten Sie:



Honda EU 20i Stromerzeuger 2 kVA



jetzt nur
1.359,- €**
statt 1.569,- €

Der Tragbare

Strom für bis zu 10,5 h durch intelligenten Verbrauch. Für sensible Anwendungen dank Invertertechnologie. Frequenz und spannungsstabil. Leicht und kompakt. 2 kVA Generatorleistung.

Lvf Garten-U.Kommunalm. Technik GmbH

Ernst-Sachs-Str. 13
56070 Koblenz
Telefon 0261/23051
lvf-koblenz@t-online.de

* Bis 30.09.2017. Bei teilnehmenden Händlern, solange Vorrat reicht. Aktionspreis nicht mit vandernden Aktionen kombinierbar. Änderungen vorbehalten. Bei dem genannten Vorher-Preis handelt es sich um den UVP des Herstellers. Stand 10/2016.



ENGINEERING FOR Life

SSV · SSV · SSV

Schuhe und Taschen knallhart reduziert bis zu

70%
Aktion bis 12.08.17

Modehighlights zum Schnäppchenpreis - ein Besuch lohnt sich...

Die große Auswahl in Rheinland-Pfalz

35 Jahre

Die neue Lust am Gehen...

56068 Koblenz
J.-Görres-Platz 7-11
Tel. (02 61) 33 0 99

BEQUEMSCHUHE
Rosenbach
www.schuhe-rosenbach.de

56743 Mendig
Bahnstr. 33
Tel. (026 52) 52 94 03

Für jedes Fahrzeug genau das richtige Ersatzteil

AK-Autoteile: große Produktpalette und exzellenter Service

Seit knapp acht Jahren finden Hobbyschrauber und auch Werkstätteninhaber bei AK-Autoteile in der Brauerei-straße 46 in Bendorf alles, was das Herz begehrt. Sowohl Originalersatzteile namenhafter Hersteller, wie zum Beispiel TRW, Conti, Mahle oder NGK, als auch preiswerte Ersatzteile für eine zeitwertgerechte Reparatur, umfasst das große Lager des Fachhändlers. Es wird ständig erweitert. Ist ein gewünschtes Teil einmal nicht direkt verfügbar, kann es bestellt werden. Bereits nach maximal 24 Stunden ist es dann dank mehr als

zehn Anlieferungen pro Tag in Bendorf abholbar.

Selbstverständlich verkauft das Team von AK-Autoteile nicht nur Ersatzteile jeder Art, sondern berät beim Kauf auch umfassend. Viele Tipps und Tricks sowie Anleitungen zum Einbau werden kostenlos mitgeliefert und können dank spezieller Software blitzschnell an den Kunden weitergegeben werden. Zusätzlich gibt es im Fachgeschäft auch das passende Werkzeug für den Einbau der neuen Ersatzteile – sei es ein einzelner Inbusschlüssel oder gleich ein Werkzeugset. Inhaber Andreas Konietzny blickt auf mehr als 35 Jahre Erfahrung in Sachen Autoteilen zurück. Das fünfköpfige Team berät Kunden in

der Brauerei-straße 46 montags bis freitags von 7.30 bis 18.30 Uhr und samstags von 8 bis 14 Uhr.

Neben dem Bendorfer Haupthaus von AK-Autoteile bietet auch die vor fast drei Jahren eröffnete Filiale in Koblenz (Andernacher Straße 18) für Privatreute und Werkstätten die Möglichkeit Autoersatzteile, Werkzeuge, Zubehör und Industriebedarf direkt aus einer Hand zu kaufen.

Öffnungszeiten: montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr und samstags von 8 bis 14 Uhr. Außerdem bietet die Firma AK-Autoteile über das Jahr verschiedenste saisonbedingte Angebote rund ums Auto an.



Andreas Konietzny (Zweiter v. rechts) und sein Team beraten Kunden bei AK-Autoteile in Bendorf umfassend und kompetent. Fotos: Schlaf



Autoersatzteile • Zubehör • Industriebedarf

Brausreistraße 46 · 56170 Bendorf · Tel.: 0 26 22 / 70 66 0 77 · Fax: 0 26 22 / 70 66 0 76 · ak-autoteile-bendorf@gmx.de

Andernacher Str. 18 · 56070 Koblenz · Tel.: 02 61 / 803 303 Fax: 02 61 / 803 955 · ak-autoteile-koblenz@gmx.de

Starker Partner an 2 Standorten

Niemand kennt Ihren Garten besser als Sie. Bis jetzt.

Der iMow Robotermäher – im Rundum-Sorglos-Paket



Jetzt Termin mit Thomas Sturm oder Udo Balas zur Gartenbesichtigung vereinbaren unter 0261/30488-0

Schmahl GmbH 56070 KOBLENZ
Carl-Spaeter-Str. 13
Tel. 02 61/3 04 88 -0
Fax 02 61/3 04 88 -88
www.schmahl-koblenz.de

Werkzeuge
Gartengeräte
Arbeitsschutz
Industriebedarf
info@schmahl-koblenz.de

ANGEBOT DER WOCHE

CITROËN C3 VTI 68 FEEL



ab **9.999,- €¹**
LE CARACTÈRE

VORFUHRWAGEN EZ 06/17, KM-STAND 50

CITROËN empfiehlt TOTAL ¹Privatkundenangebot für den CITROËN C3 PURETECH 68 FEEL (50 KW), gültig bis zum 05.08.2017. Abb. zeigt evtl. Sonderausstattung/höherwertige Ausstattung.
Kraftstoffverbrauch innerorts 5,7 l/100 km, außerorts 4,1 l/100 km, kombiniert 4,7 l/100 km, CO2-Emissionen kombiniert 109 g/km. Nach vorgeschriebenem Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung. Effizienzklasse: B

Hoff FAHRZEUGE

Auto Hoff GmbH (V)
Schönbornslusterstr. 39 • 56070 Koblenz
Telefon 02 61 / 9 82 76 40 • www.hoff-fahrzeuge.de

Auto Hoff GmbH (H)
Im Speyer 7 • 54294 Trier
(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragswerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

Herzlich willkommen bei

Wir sind ein Meisterbetrieb, der seit über hundert Jahren erfolgreich in Familienhand geleitet wird und haben uns spezialisiert auf individuelle Lösungen für:

- Fenster
- Terrassenüberdachungen
- Wintergärten
- Markisen
- Rollläden
- Sicherheitstechnik

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Den Schatten der Sonne genießen. Raus an die frische Luft und tief durchatmen mit Erwilo-Markisen!

Firma Schüller oHG – Metallbau und Markisen
Am Berg 6 – 56070 Koblenz
Tel.: 02 61 - 1 33 49 - 0 – Fax: 02 61 - 1 33 49 - 22
E-Mail: kontakt@firma-schueller.de

Summer Sale



Bis zu **50%** sparen!
Kinder- & Damenschuhe bis Gr. 41

LAURINO – Der Schuhladen | Eltzerhofstr. 6 | 56068 Koblenz | www.laurino.de

Nur solange der Vorrat reicht! Neuware und ausgewählte Lauflerner sind von der Aktion ausgeschlossen

cookmal! Erlebniswelt des Kochens.

Cookmal Shop im Löhr Center
Tel.: 0261 97377266 -
E-Mail: koblenz@cookmal.de

KitchenAid

Angebot

Küchenmaschine Artisan 5KSM175 in 22 verschiedenen Farben
mit riesigem Zubehörsortiment:

Zusätzlich 10% auf das komplette KitchenAid® Zubehör!

Setangebot **599 €**
Alle Farben außer himbeerrot (649 €), kupfer, chrom & Edelstahl gebürstet (799 €)
Sie sparen **369 €**

Änderungen vorbehalten, Abbildungen ähnlich, für Druckfehler keine Haftung, gültig solange Vorrat reicht.
Ein Angebot der Cookmal GfBmbH & Co. KG, Hauptstraße 30-32, 55743 Idar-Oberstein

BB Ballies Brillen GmbH
Moderne Augenoptik
Gut Sehen - Gut Aussehen

Brillenglasstärken-Messung

Sofort & *KOSTENLOS

*Beim Kauf einer Brille

Geschäftsführer Wolfgang Müller

Löhrstraße 137 · Nähe Hauptbahnhof · 56068 Koblenz · Tel.: 0261-34764

MEIN CABINET

Ihr exklusiver CABINET-Partner:

CABINET Koblenz
Schloßstraße 16
56072 Koblenz
Tel.: 0261 - 9 73 51 91
www.cabinet-koblenz.de

CABINET
Einbauschränke nach Maß

Ihre Top-Adresse in Bendorf

Berg Hotel Rheinblick

★★★ Superior
PANORAMA - RESTAURANT - CAFÉTradition, Herzlichkeit und Gastfreundschaft:
... drei Leitworte für drei Generationen - Qualität seit 1937.Markus und Michael Helling GbR • Remysstraße 79 • 56170 Bendorf
Tel. 0 26 22 127 127 • Fax 0 26 22 143 23 • E-Mail: berghotel@rheinblick.de

www.rheinblick.de

Mein Tipp:**Sie brauchen Urlaub – Ihre Betten auch!**

Ein guter Zeitpunkt für die Reinigung Ihrer Bettdecken ist die Ferienzeit.

In regelmäßigen Abständen sollten Ihre Daunens- und Federdecken, sowie Kopfkissen einer gründlichen Reinigung unterzogen werden.

Kommen Sie zu uns!

Nutzen Sie diese Zeit Ihrer Abwesenheit während Ihres Urlaubs für die Wäsche oder Aufarbeitung Ihrer Kopfkissen, Daunens- und Federdecken.

Siebenmorgen & Co.
STIEPPDECKENFABRIKHeerstraße 8
Vallendar, Tel. 0261/60045
www.stieppdecken.
siebenmorgen.de**SOMMERSPEZIAL**

Klimacheck für alle Fabrikate inkl. Kältemittel R134a

~~55,00 €~~ **49,00 €** inkl. MwSt.

In der Zeit vom 28.07. bis 05.08.2017

Unser Dauerservice für alle Fabrikate:

• HU/AU • Klimacheck • Reifenservice • Inspektion aller Fabrikate

Auto Hoff GmbH (V) • Schönbornslusterstraße 39-41 • 56070 Koblenz
Telefon 0261/9827640 • www.hoff-fahrzeuge.de

20 JAHRE A&D

A&D HEIZ- UND TROCKENGERÄTE MIETSERVICE GmbH
24h Service

Ihr Spezialbetrieb für:

- Trocknung von Wasserschäden und Gebäuden
- Entfeuchtung in Bauwerken und Gebäuden
- Winterbau- und Zeltbeheizung
- Messtechnik-Thermografie
- Mauertrockenlegung

Carl-Spaeter-Straße 2a • 56070 Koblenz
Telefon 02 61 - 9 22 39 96 • www.trocknungsgeraet.de

Anzeige

„An Nam“ will mit leichter vietnamesischer Küche Koblenzer Gäste verwöhnen

Leichte Küche, die mit den Aromen Asiens spielt und ohne jegliche Geschmacksverstärker oder Zusatzstoffe auskommt, das zeichnet das vietnamesische Restaurant „An Nam“ an der Rheinpromenade neben der Seilbahnstation aus. „Wir legen sehr viel Wert auf frische Zubereitung aus natürlichen Zutaten und nutzen, wenn möglich, Bio-Produkte“, erklärt Dien Viet Nguyen sein kulinarisches Konzept.

1988 ist der 48-Jährige nach Deutschland gekommen. Seit zehn Jahren betreibt er erfolgreich Restaurants. Sein Restaurant in Hilden hat er in familiäre Hände übergeben. Sein Restaurant in Hürth geht so gut, dass er nun in Koblenz sein Erfolgsrezept weiterführen möchte. An Koblenz liebt er die grüne Umgebung. Ideal um als frischgebackener Vater eines Sohnes mit seiner Frau Doan, die ihn tatkräftig im Restaurant unterstützt, einen neuen Lebensabschnitt zu beginnen. „Koblenz ist toll, die Leute hier sehr lie-

benswert. Nur eine Wohnung zu finden, ist schwieriger als in Köln“, sagt er lachend. Die Zutaten für seine Gerichte zu finden, ist dafür umso leichter. „Die Gewürze importiere ich alle aus Vietnam. Die Gäste sollen ja auch authentisches vietnamesisches Essen bekommen“, sagt Nguyen. „Allerdings ist das Essen ein wenig an den europäischen Gaumen angepasst.“ Unverwechselbar sind jedoch die „Pho“, die vietnamesischen Reisbandnudeln, die es in vielen verschiedenen Kombinationen gibt. Angereichert mit frischen Sprossen, Krautsalat, Koriander, Sesam, gerösteten Erdnüssen und ganz nach Wunsch ergänzt mit Enten- oder Hühnerbrust, argentinischem Hühnersteak, gebratenen Garnelen, Bio-Lachs oder Seidentofu zergeht das Gericht auf der Zunge. Kein Gewürz dominiert, es ist ein harmonisches Zusammenspiel aromatischen und würzigen Zutaten.

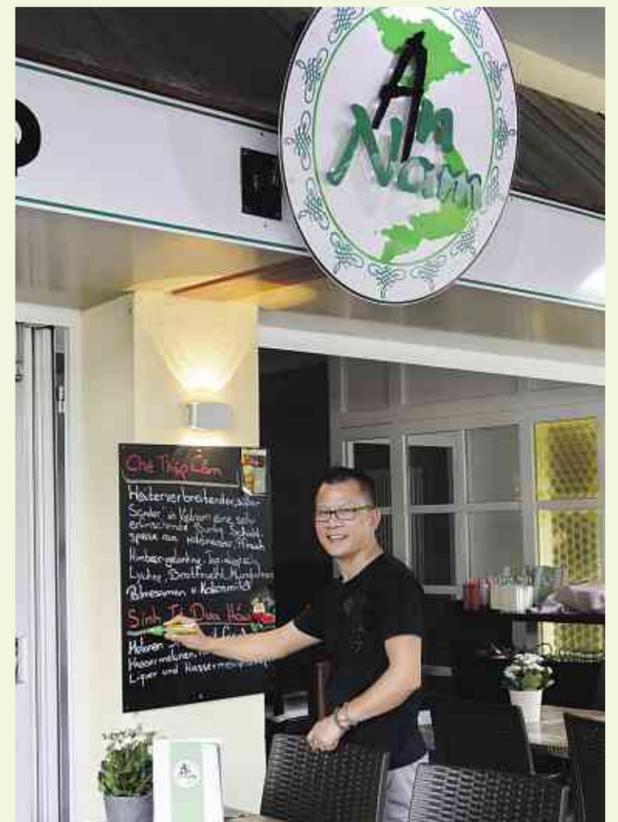
„Im Gegensatz zur chinesischen Küche verwenden wir sehr wenig Öl und frittieren auch nicht. Bei uns werden Fleisch und Fisch sehr fettarm gebraten, sehr ähnlich der thailändischen Küche“, betont Nguyen. Wer befürchtet, dass im „An Nam“, das übrigens der alte Name Vietnams ist, sehr scharf gegessen wird, kann beruhigt sein. „Wir bieten Gerichte an, die jeder verträgt“, so Dien Viet Nguyen. „Wenn jemand es jedoch etwas schärfer mag, kein Problem. Ebenso, wenn jemand eine der Zutaten nicht mag oder verträgt, dann

nehmen wir sie heraus oder ersetzen sie.“

Bei Berufstätigen hat sich das „An Nam“ bereits herumgesprochen als idealer Platz um seine Mittagspause zu verbringen. Gerade im Sommer genießt man den Mittagstisch auf der Sonnenterrasse mit Blick auf den Rhein. Wie wäre es mit einem grünen Papayasalat mit gedämpften Garnelen, Karotten, Sojakeimen, zartem Hühnchen, gerösteten Erdnüssen, frischen vietnamesischen Kräutern angemacht mit einem Chili-Limetten-Dressing? Oder doch lieber eines der drei Mittagstischgerichte, die täglich zur Auswahl stehen? Dazu wird ein Softdrink gereicht oder ein hausgemachter Tee.

Der hausgemachte Tee ist wirklich hausgemacht. „Die Teeblätter sind natürlich getrocknet. Aber alle Zutaten wie Ingwer, Zitronengras, Minze, Limetten, Süßholz oder Bio-Honig werden frisch aufgebracht.“ Wer wissen möchte, welche Gerichte als Mittagstisch auf der Karte stehen, kann dies schnell auf der Facebook-Seite unter „An Nam Restaurant“ nachschauen. Und wer nur eine kurze Mittagspause hat oder abends einfach keine Lust zum Ausgehen hat, aber dennoch Hunger, der kann auch problemlos das Essen zum Abholen bestellen. Oder einfach kommen, ein wenig warten und es mitnehmen.

Dien Viet Nguyen und seine Frau Pham freuen sich auf ihren Neuanfang in Koblenz und darauf ihre kulinarisch so vielfältige Heimat präsentieren zu können.



nen. Sie sind gerade dabei das Restaurant neu einzurichten. Dabei legen die zwei sehr viel Wert auf ein stilvolles Ambiente. Modern mit einem Hauch Asien, so soll es werden. „Platz haben wir für 150 Personen“, sagt Nguyen. „Ideal für Familienfeiern, Betriebsausflüge oder Weihnachtsfeiern.“ Für alle, die neugierig auf die vietnamesische Küche geworden sind.

Stillstand gehört sicherlich nicht zu den Tugenden von Dien Viet Nguyen. Denn für Ende August hat er sich bereits einen weiteren kulinarischen Höhepunkt vorgenommen: „Wir werden ab Ende August ein vietnamesisches Barbecue anbieten. Die Gäste können dann selbst am Tisch grillen.“ Da kann man nur noch sagen: „ăn ngon nhè“ – Guten Appetit!

Restaurant An NamRheinzollstraße 6
56068 Koblenz
Telefon 0261 29681373
www.annamrestaurant.de
info@annamrestaurant.de**Unsere Öffnungszeiten:**Im Sommer:
täglich von 11.30 Uhr – 23.30 Uhr
Im Winter: Mo. Ruhetag
Di. – So. von 11.30 – 22.30 Uhr



Foto: Fotolia

IMPRESSUM

„Kauf Lokal“ ist eine Anzeigensonderveröffentlichung vom 28.07.2017.

Herausgeber: Mittelrhein-Verlag GmbH, 56055 Koblenz

Verleger und Geschäftsführer: Walterpeter Twer

Anzeigen: rz-Media GmbH, 56055 Koblenz
Geschäftsführung: Hans Kary
Anzeigenleitung: Achim Abele
Gebietsleitung: Rainer Manns
V.i.S.d.P.: Raif Lehna

Druck: Industriedienstleistungsgesellschaft mbH, Mittelrheinstr. 2, 56072 Koblenz

Rhein-Zeitung
und ihre Heimatausgaben

brother "2104D" Overlock

- ▶ Farbcodierte, innenliegende Fadenführung
- ▶ Rollsaumnähen ohne Nähfuß-/Plattenwechsel
- ▶ 3/4 Faden Overlock-Näht
- ▶ Mit Freiarm oder Flachbett

nur €* **299.-**

GRATIS Garnset im Wert von € 20,-

PFAFF "Ambition 2.0" Nähmaschine

- ▶ Absolut gleichmäßiger Stofftransport
- ▶ Riesige Auswahl toller 7mm-Stiche
- ▶ Hochauflösender Touchscreen
- ▶ Großzügige Nähfläche

statt € 949.-* **799.-**

Nähen
leicht gemacht

www.diehl-naehmaschinen.de

Diehl Nähmaschinenhaus GmbH

Rheinstraße 28 • Koblenz • Tel.: 0261-33139 • Mo-Fr. 9.30-18.30 Uhr, Sa 10.00-14.00 Uhr

ANGEBOT DER WOCHE

CITROËN C1
3TÜRER VTI 68 LIVE

LED-TAGFAHRLICHT
BERGANFAHRASSISTENT
BORDCOMPUTER
KLIMAAANLAGE, AUDIOANLAGE,
ZENTRALVERRIEGELUNG,
EL. FENSTERHEBER

ab **7.499,- €**¹

LE CARACTÈRE

www.citroen.de

VORFÜHRWAGEN EZ 06/17, KM-STAND 50

CITROËN empfiehlt TOTAL ¹Privatkundenangebot für den CITROËN C1 3-TÜRER VTI 68 LIVE (51 KW), gültig bis zum 05.08.2017. Abb. zeigt evtl. Sonderausstattung/höherwertige Ausstattung.

Kraftstoffverbrauch innerorts 5,0 l/100 km, außerorts 3,6 l/100 km, kombiniert 4,1 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 95 g/km. Nach vorgeschriebenem Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung. Effizienzklasse: B

Auto Hoff GmbH (V)
Schönbornslusterstr. 39 • 56070 Koblenz
Telefon 02 61 / 9 82 76 40 • www.hoff-fahrzeuge.de

Auto Hoff GmbH (H)
Im Speyer 7 • 54294 Trier

(H)=Vertragshändler, (A)=Vertragswerkstatt mit Neuwagenagentur, (V)=Verkaufsstelle

HIER IST DER

DEINHARD

SEKT

Vinothek

DIE SCHATZKAMMER FÜR GENIESSER

Sekt & Wein, Accessoires und Geschenkideen

Öffnungszeiten:
Donnerstag und Freitag von 15.00 – 19.00 Uhr
Samstag von 11.00 – 17.00 Uhr

Deinhardplatz 3, 56068 Koblenz
Tel.: 0261 911515-10
www.deinhard.de • facebook.com/deinhard.de

NEU!

DEINHARD
DEIN SEKT

E-asy Rider.

NEVO – der sportliche Tiefeinsteiger mit markanter Silhouette. Flächige Profile sorgen für eine hohe Rahmensteifigkeit ohne Flatterneigung. In Kombination mit dem zentral angeordneten Bosch-Motor und der Batterie am Unterrohr führt das zu einem neutralen, sicheren Handling in allen Fahrsituationen.

- Hydraulische Scheibenbremsen
- Versteckte, innen verlegte Züge
- Gefederte Sattelstütze
- Gepäckträger mit „snapit“-System zur einfachen Montage von Packtaschen, Korb und Kindersitz



Flaneur.



CRUISER – sehen und gesehen werden. Die edle Farbkombination von Rahmenfarbe, braunen Griffen und 28"-Reifen samt chromglänzendem Kettenschutz macht den Cruiser zu einem eleganten, zeitlosen Lichtblick. Und sein durchzugsstarker Bosch Performance-Motor ist eine echte Offenbarung auf der Straße. Auch erhältlich als schnelle HS-Version bis 45 km/h.

- Hydraulische Felgenbremsen
- Gefederte Sattelstütze
- Gepäckträger mit „snapit“-System zur einfachen Montage von Packtaschen, Korb und Kindersitz

Packesel.

PACKSTER – die Zukunft beginnt hier. Und zwar mit großer Variabilität und einer enormen Ladekapazität für Kinder, Einkauf, Werkzeug oder Liefergut. Denn durch durchdachtes Sicherungs- und Wetterschutzzubehör kann mitkommen, was wolle. Die optionale DualBattery mit einer Akkukapazität von 1.000 Wh ermöglicht außerdem eine hohe Reichweite auch bei voller Beladung. Und die breiten Reifen lassen Sie auf keinem Weg im Stich.

- Hydraulische Scheibenbremsen
- Gefederte Sattelstütze
- Erhältlich in den Ladelängen 60 und 80 cm
- 200 kg zulässiges Gesamtgewicht



E-BIKE LEASING: STEUERN SPAREN UND TRAUMRAD FAHREN

Mit JobRad erhalten Sie die Möglichkeit, Ihr individuelles Wunschrad mit Dienstwagenprivileg (inkl. Steuerersparnis) zu beziehen. Weiterführende Informationen finden Sie unter www.jobrad.org

2 RAD MITSCHKE

Hofstraße 277 · 56077 Koblenz-Ehrenbreitstein · Telefon 0261-733 30 · www.zweirad-mitschke.de
Mo.– Fr. 9.00 – 12.30 Uhr, 13.30 – 18.00 Uhr, Sa.: 9.00 – 13.00 Uhr